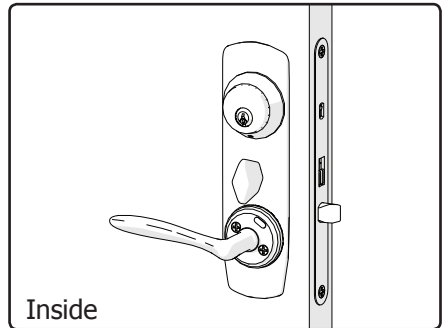
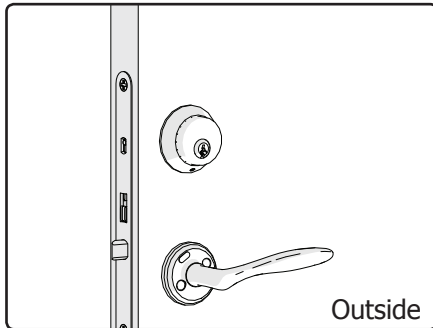


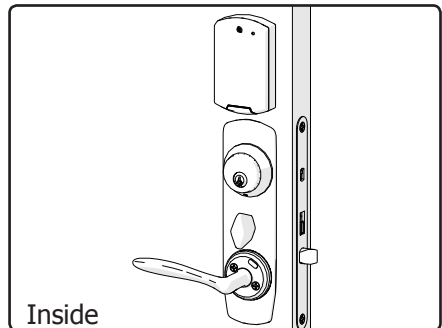
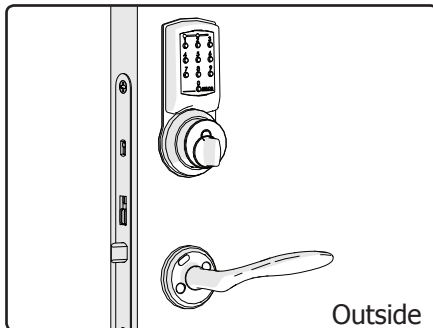
# MYLOQ 1101

Kodcylinder®

Monteringsanvisning, Godkänt Låshus  
Montering, Godkendt Låskasse  
Monteringsanvisning, Godkjent Låskasse  
Fitting Instruction, Approved Lock Case



Dörr med rund cylinder på ASSA 2002 / Dør med rund cylinder på ASSA/Ruko 2002 /  
Dør med rund sylinder på ASSA/Trio Ving 2002 / Door with round cylinder on ASSA 2002



Dörr med MYLOQ Kodcylinder 1101 / Dør med MYLOQ Kodecylinder 1101 /  
Dør med MYLOQ 1101 Kodesylinder / Door with MYLOQ Code Cylinder 1101

Fitting instruction on video

[www.myloq.com](http://www.myloq.com)

MADE IN SWEDEN

info@myloq.com  
www.myloq.com

# MYLOQ

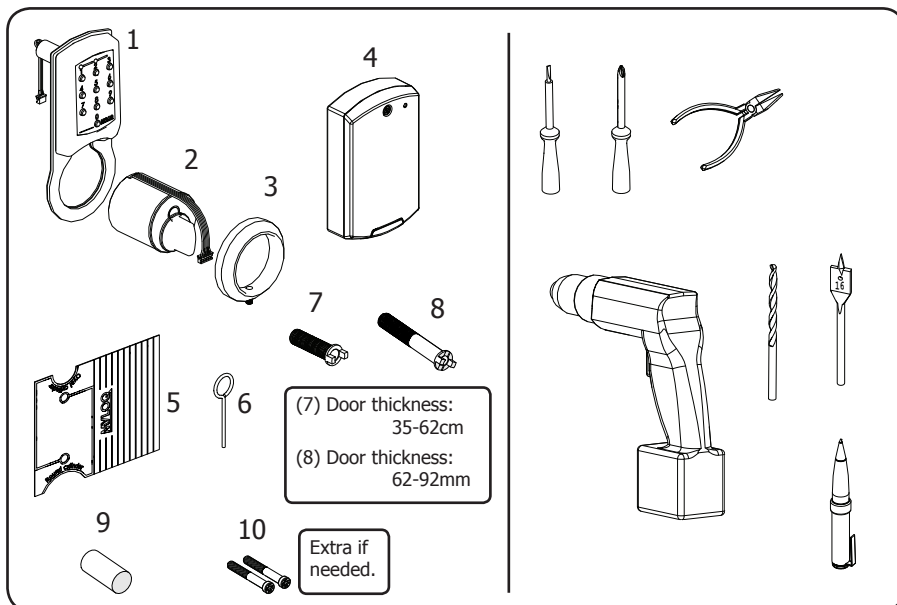
MYLOQ AB  
Redegatan 1A  
S-426 77 Västra Frölunda  
Sweden

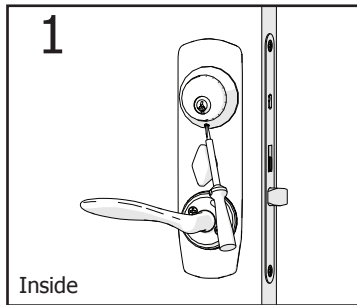
## Instruktionens omfatning / Anvisningerne omfang Anvisningens omfang / Extent of the instruction

- SE** Monteringsanvisning för godkända lås med rund cylinder och 360 graders nyckel-  
vridning, t.ex ASSA 2000/2002, ASSA 8765, ASSA 410 och ASSA/Fix Flerpunktslås  
samt liknande lås. Nedan beskrivs montering av Kodcylinder på Assa 2002.
- DK** Monteringsanvisning for godkendte låse med rund cylinder og 360 graders nøgle-  
vridning eks. ASSA/Ruko 2000/2002, ASSA/Ruko 8765, ASSA/Ruko 410, ASSA/FIX  
2150- og 2026 flerpunkt-låse.
- NO** Monteringsanvisning for godkjent lås med rund sylinder og 360 graders  
nøkkelvridning, for eksempel ASSA/Trio Ving 2000/2002, ASSA/Trio Ving 8765,  
ASSA/Trio Ving 410 og ASSA/Fix flerpunktslås samt liknende låser. Nedenfor  
beskrives montering av Kodesylindere på ASSA/Trio Ving 2002.
- GB** Fitting instruction for approved lock cases with round cylinder and 360 degrees  
key turning, eg. ASSA 2000/2002, ASSA 8765, ASSA 410, ASSA/Fix MPL and  
similar locks. Description below is for fitting of the Code Cylinder on ASSA 2002.

## Förpackningens Innehåll / Pakkens indhold / Forpakningens innhold / Package contents

## Verktøy / Værktøj / Verktø / Tools



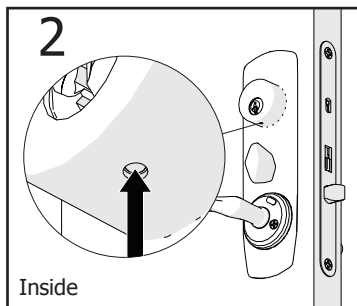


(SE) Demontera cylinderringen.

(DK) Afmonterer cylinderringen.

(NO) Ta av sylinderringen.

(GB) Dismount the cylinder ring.

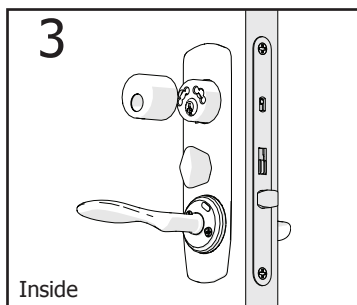


(SE) Tryck in det fjädrande stiftet.

(DK) Tryk ind fjederstift.

(NO) Trykk inn den fjærende stiften.

(GB) Press the spring loaded pin.

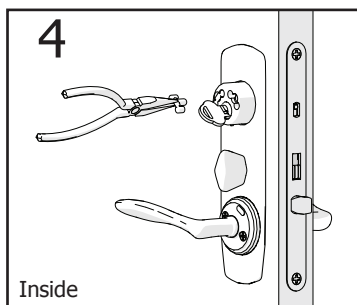


(SE) Lossa dekorhylsan.

(DK) Løsne kappen.

(NO) Ta av dekorhylsen.

(GB) Detach the decorative cap.

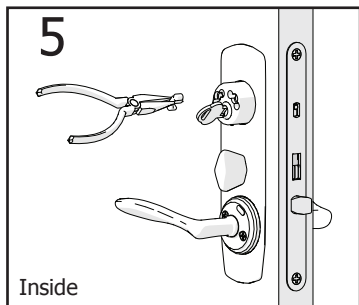


(SE) Sätt i nyckeln och vrid till "klockan tio" för demontering av proppen på höger sida.

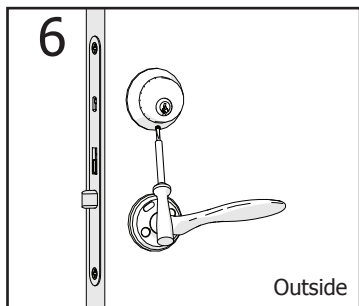
(DK) Sæt nøglen i og vrid til kl 10 for afmontering af prop på højre side.

(NO) Sett inn nøkkelen og vri til "klokken ti" for å ta ut pluggen på høyre side.

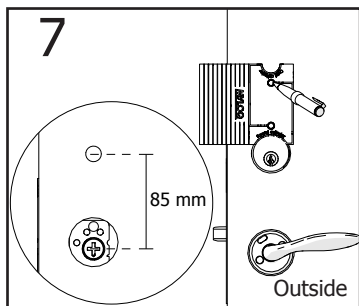
(GB) Use the key and turn to "ten o'clock" to dismount the plug on the right side.



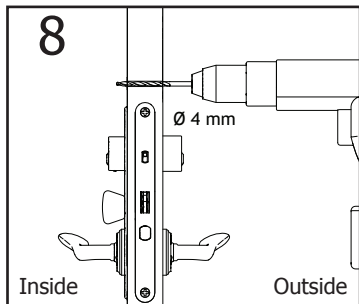
- (SE) Vrid nyckeln till "klockan två" för demontering av propen på vänster sida.
- (DK) Vrid nøglen til kl 14 for afmontering af prop på venstre side.
- (NO) Vri nøkkelen til "klokken to" for å ta ut pluggen på venstre side.
- (GB) Use the key and turn to "two o'clock" to dismount the plug on the left side.



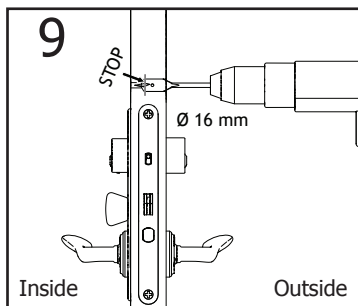
- (SE) Demontera cylinderringen.
- (DK) Afmonterer cylinderringen.
- (NO) Ta av sylinderringen.
- (GB) Dismount the cylinder ring.



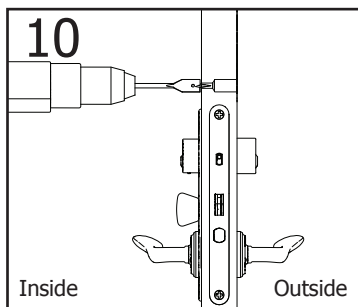
- (SE) Använd medföljande märkmall (5) för markering av borrhål (round cylinder). Om mallen inte kan användas, se måttangivelse enligt bilden.
- (DK) Brug medfølgende borelæser (5) for markering af borehul (round cylinder). Hvis borelæser ikke bruges, se mål på tegning.
- (NO) Bruk den medfølgende malen (5) for merking av borehullene (round cylinder). Dersom malen ikke kan brukes, se mål på tegningen.
- (GB) Use the marking template (5) to mark for drilling (round cylinder). If the template cannot be used, use the dimensions in the picture.



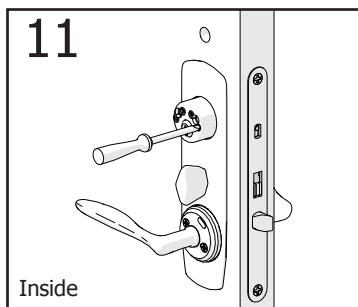
- (SE) Borra genomgående hål med 4 mm borrar.
- (DK) Bor igennem hul med 4 mm bor.
- (NO) Bore gjennomgående hull med 4 mm bor.
- (GB) Drill a through going hole with a 4 mm drill.



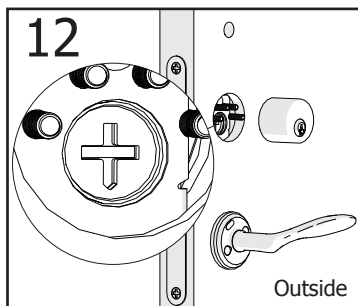
- (SE) Borra med ett 16 mm flatborr (speed borr) till mitten av dörren.
- (DK) Bor med et 16 mm træbor til midten af døren.
- (NO) Bore med et 16 mm flatt bor.
- (GB) Drill with a 16 mm flat drill to the middle of the door.



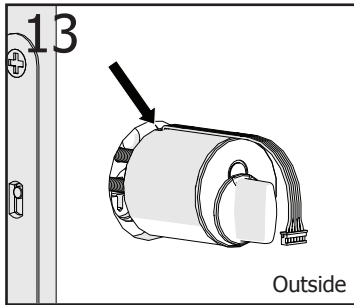
- (SE) Borra upp hålet med samma borr från andra sidan.
- (DK) Bor op hullet med samme bor fra anden side.
- (NO) Bore opp hullet med samme bor fra andre siden.
- (GB) Drill through the door with the same drill from the other side.



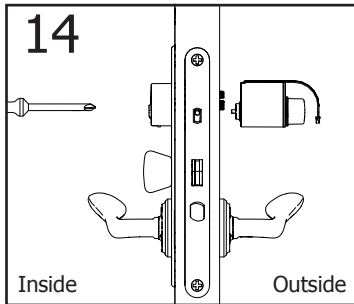
- (SE) Demontera den utvändiga cylindern.
- (DK) Skruve løs den udvendige cylinder.
- (NO) Skru løs den utvendige sylindern.
- (GB) Dismount the external cylinder.



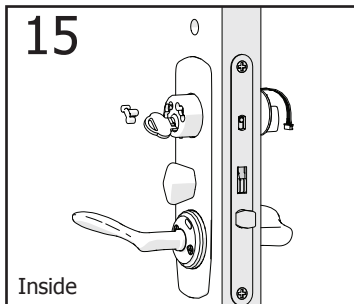
- (SE) Lossa den utvändiga cylindern och se till att pilarna i låshuset pekar nedåt, samt att hålet för cylindern har diameter 43 mm.
- (DK) Tage bort den udvendige cylinder og se at pilen i låshuset peger nedad, og at hullet for cylindern har diameter 43 mm.
- (NO) Ta av den utvendige sylindern og påse at pilen inne i låskassen peker nedover, og at hullet for sylindern har diameter 43 mm
- (GB) Detach the external cylinder and make sure to turn the arrows in the lock case downwards. Be sure the hole for the cylinder has a diameter of 43 mm.



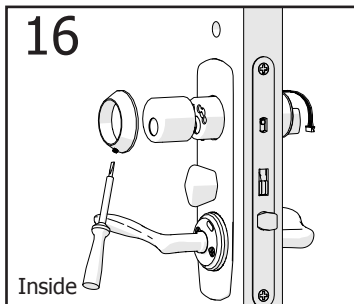
- (SE) Se till att det finns tillräckligt med utrymme för kabeln vid Kodcylinderns (2) överkant, så att den inte skadas.
- (DK) Se til at der findes plads for kablet ved Kodecylinder (2) overkant så at den ikke beskades.
- (NO) Påse at det er tilstrekkelig plass for kabelen på Kodecylinderen (2) overkant slik at kabelen ikke skades.
- (GB) To avoid damage, make sure that there is enough space for the cable on the Code Cylinder (2).



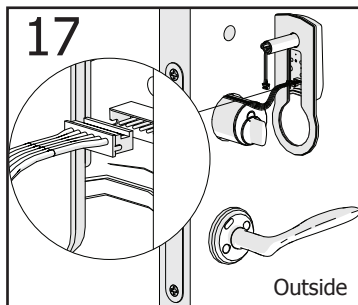
- (SE) Montera den invändiga cylindern ihop med Kodcylindern (2).
- (DK) Montere den indvendige cylinder sammen med Kodecylinder (2).
- (NO) Monter den innvendige sylindern sammen med Kodesylindern (2).
- (GB) Fit the internal cylinder together with the Code Cylinder (2).



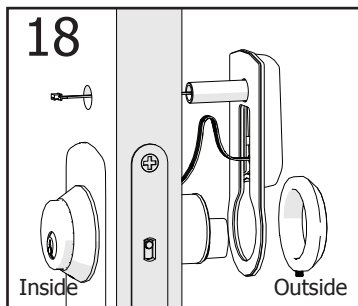
- (SE) Sätt tillbaka propparna i cylindern.
- (DK) Sæt tilbage propperne i cylinder.
- (NO) Sett tilbake pluggene i sylindern.
- (GB) Reattach the plugs to the internal cylinder.



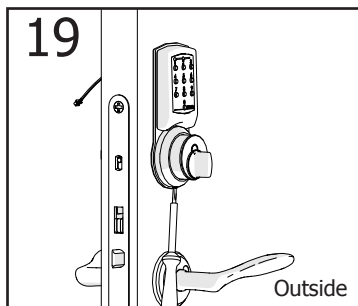
- (SE) Trä på dekorhylsan och skruva fast cylinderringen.
- (DK) Sæt på kappen og skrue fast cylinder.
- (NO) Tre på dekorhylsen og sylinderringen og skru den fast.
- (GB) Attach the decorative cap and the cylinder ring and tighten it.



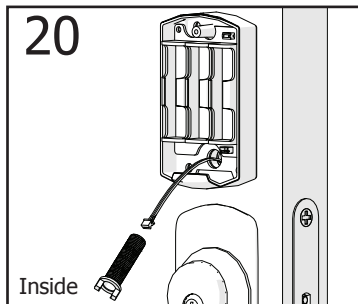
- (SE) Anslut kabeln från Kodcyllindern (2) till manöverenheten (1).
- (DK) Tilslut kabeln fra Kodecyllinder (2) til manøverenheden (1).
- (NO) Koble kabelen fra Kodesylinderen (2) på manøverenheten (1).
- (GB) Connect the cable from the Code Cylinder (2) to the control unit (1).



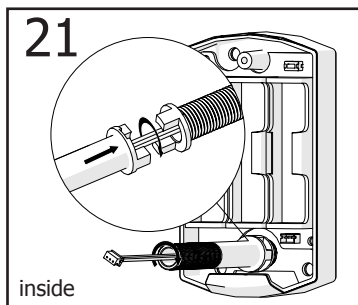
- (SE) Trä på manöverenheten (1) över Kodcyllindern (2) och styr in hylsan med kabeln i det borrade hålet. Se till att kablarna inte kläms.
- (DK) Monterer på manøverenheden (1) over Kodecyllinder (2) og styr ind røret med kaplet i det boret hul. Se til at kaplet ikke klemmes.
- (NO) Tre manøverenheten (1) over Kodesylinderen (2) og styr den inn i det boredet hullet. Påse at kabelen stikker ut på innsiden.
- (GB) Attach the control unit (1) on to the Code Cylinder (2) and guide it with the pipe and the cable through the drilled hole. Make sure not to pinch any cables.



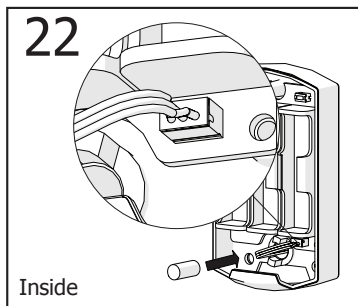
- (SE) Trä på cylinderringen (3) och skruva fast. OBS! Manöverenheten (1) måste monteras på helt plant underlag för att täta ordentligt mot dörren.
- (DK) Sæt på cylinderringen (3) og skru fast. Manøverenheten (1) skal monteres på plan underlag så det slutter helt tæt mod dørbjælken.
- (NO) Tre på sylinderringen (3) og skru den fast.
- (GB) Attach the cylinder ring (3) and tighten it. NOTICE! To seal properly, the control unit (1) must be mounted against a flat surface.



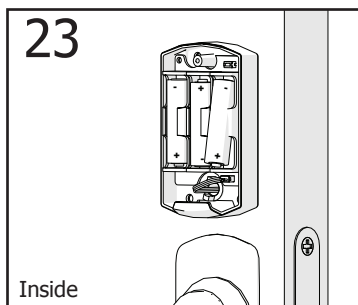
- (SE) Lossa locket på batterilådan (4) och placera den på insidan av dörren. Trä monteringshylsan (7/8) över kabeln och in i batterihållaren (4).
- (DK) Løsne låget på Batterikassen (4) og monterer den på invendige af døren skup monteringshuset (7/8) over kaplet og ind i batteriholderen.
- (NO) Ta av lokket på batterikassetten (4) og monter den på innsiden av døren. Tre monteringshylsen (7/8) over kabelen og inn i batterikassetten (4).
- (GB) Dismount the lid and place the battery box (4) on the inside of the door. Put the cable through the mounting sleeve (7/8) and slide it through the box (4).



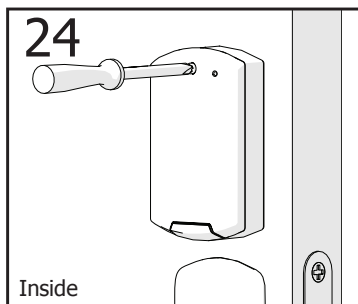
- (SE) Skruva in monteringshylsan (7/8) med hjälp av den överblivna hylsan, efterdra med näbbtangen. Se till att inte kabeln kläms.
- (DK) Skruer på monteringshuset (7/8) med hjælp af den ekstra bolt, efterspændes med fladtang. Se at kaplet ikke klemmes.
- (NO) Skru in monteringshylsen (7/8) ved hjælp av den ekstra monteringshylsen, og skrus fast med nebbtangen. Påse at kabelen ikke klemmes.
- (GB) Install the mounting sleeve (7/8) with the help of the remaining sleeve. Tighten afterwards by using pliers. Ensure that the cable is not being pinched.



- (SE) Anslut kabeln till batterilådan (4). Tryck in tätningspluggen (9) i monteringshylsan.
- (DK) Tilslut kaplet til batteriladderden (4). Tryk in tætning (9) i monteringshuset.
- (NO) Koble kabelen til batterikassetten (4). Trykk in forsegling plugg (9) i monteringshylsen.
- (GB) Connect the cable to the battery box (4). Push the sealing plug (9) into the mounting sleeve.



- (SE) Sätt i batterier (3 st AA, ingår ej). Var noga med att placera batterierna åt rätt håll. Skruvhål i batterilådan används endast vid behov.
- (DK) Monterer batterier (3 stk AA leveres ikke med) Husk at vende dem rigtig. Skruenhuller i bunden af batterikassen anvendes efter behov.
- (NO) Sett inn batterier (3 stk AA, inngår ikke) og påse at de sitter i riktig retning. Skruenhull i bunnen av kassetten anvendes ved behov.
- (GB) Place the batteries (3 pc. AA, not included). Ensure to place the batteries in the correct position. Screw hole in the battery box can be used if needed.



- (SE) Skruva fast locket på batteriboxen (4).
- (DK) Skruer fast låget på batteriekassen (4).
- (NO) Skru fast locket på batterikassetten (4).
- (GB) Attach the lid on the battery box (4) and tighten the screw.